

A második jogalap a személyzeti szabályzat 85. cikkének megsértésére vonatkozik, mivel a Régiók Bizottsága úgy véli, hogy a szóban forgó kifizetések szabálytalansága olyannyira nyilvánvaló volt, hogy arról a felperesnek tudnia kellett vagy jogászai végzettségére tekintettel arról tudnia kellett volna. E tekintetben a felperes úgy véli, hogy: i) a hivatalvezetők állásfoglalására tekintettel az általa nyitott lakástakarék-számla egyenértékűnek tűnt a közös szabályozásban szereplő lakástakarék-számlával; ii) a felső határ általa végrehajtott megszüntetése e szabályozásnak megfelelőnek tűnt; iii) a felperes iratai a 2003. decemberében és 2004. decemberében végzett vizsgálatok alapján teljesnek és szabályosnak bizonyultak; iv) a személyügyi irataihoz való hozzáférés korlátozott volta miatt a felperesnek nem állt módjában a szükséges iratok tanulmányozása révén az átutalások szabályszerűségét ellenőrizni.

### 2007. június 18-án benyújtott kereset – Martin Bermejo kontra Bizottság

(F-60/07. sz. ügy)

(2007/C 199/100)

Az eljárás nyelve: francia

#### Felek

*Felperes:* Joaquin Martin Bermejo (Brüsszel, Belgium) (képviselő: S. Orlandi, A. Coolen, J. N. Louis és E. Marchal ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága

#### A felperes kereseti kérelmei

- A Közzolgálati Törvényszék állapítsa meg a személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. és 12. cikke végrehajtásának új általános szabályairól szóló, 2004. április 28-i bizottsági határozat jogellenességét, és amennyiben szükséges, állapítsa meg a személyzeti szabályzat e rendelkezéseinek jogellenességét;
- a Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a Bizottság 2006. szeptember 27-i határozatát, amennyiben az meghatározza a felperes által a közösségi nyugdíjrendszerre átruházott nyugdíjjogosultság nyugdíjszerző szolgálati évek számát;
- a Közzolgálati Törvényszék az alperest kötelezze a költségek viselésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a személyzeti szabályzat VIII. mellékletének a nyugdíjjogosultság átruházására vonatkozó 11. és 12. cikke általános végrehajtási szabályainak <sup>(1)</sup> jogellenességére hivatkozik, mivel azok 7. cikkének (3) bekezdésében megfogalmazott szabály sérti az euró bevezetésével kapcsolatos egyes rendelkezésekről szóló, 1997. június 17-i 1103/97/EK rendeletet <sup>(2)</sup>, valamint az egyenlő bánásmód elvét, amelyeket a Közzolgálati Törvényszék

F-100/05. sz., Chatziioannidou kontra Bizottság 2006. november 14-én hozott ítéletében (az EBHT-ban még nem tették közzé) értelmezett.

<sup>(1)</sup> 2004. június 9-i, 60-2004. sz. Közigazgatási Tájékoztató.

<sup>(2)</sup> HL L 162., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 10. fejezet, 1. kötet, 81. o.

### 2007. június 18-án benyújtott kereset – Bauch kontra Bizottság

(F-61/07. sz. ügy)

(2007/C 199/101)

Az eljárás nyelve: német

#### Felek

*Felperes:* Gerhard Bauch (Berlin, Németország) (képviselő: W. Uhlmann ügyvéd)

*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága

#### Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék kötelezze az alperest, hogy 2003. március 12-i igazolását akként módosítsa, illetve másodlagosan az alperes állítson ki újabb igazolást a felperes számára arról, hogy a felperes részére megtérített összeg nem a nyugdíjjogosultság megváltásaként kifizetett távozási díj, ezért az nem nyugdíj vagy nyugdíjjal egyenértékű ellátás;
- a Közzolgálati Törvényszék az alperest kötelezze a költségek viselésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes ideiglenes alkalmazottként az Európai Közösségek Bizottságának alkalmazásában állt. Ezen idő alatt a Bundesministerium für Wirtschaft (Szövetségi Gazdasági Minisztérium) tisztviselője volt fizetés nélküli szabadságon. A minisztérium lecsökkentette a felperes nyugdíját a nyugellátásoknak a nemzetközi és államok feletti alkalmazásból származó nyugdíjjal való halmozódása miatt, mivel az Európai Közösségek Bizottsága igazolást állított ki a felperes számára a távozási díjnak a nyugdíjjogosultság megváltásaként való kifizetéséről.

A felperesnek kifogásolja, hogy a Bizottság igazolása hiányos, mivel az ideiglenes alkalmazottak a szolgálat rövid időtartama miatt nem szerezhetnek nyugdíjjogosultságot (személyzeti szabályzat 77–84. cikke) és a felperes számára ezért mindössze a levont nyugdíjárulékot térítették vissza.